



The Maira Company Limited

美肌の極みへ、本物のハリを手に入れる。

The Maira Beauty Sonic

ザ マイラ ビューティーソニック

取扱説明書





ホームエステ機器の決定版

「ザ マイラ ビューティーソニック」が誕生。

高性能、高機能を極めたエステサロンクラス的美容ケアシステム。

この度は「ザ マイラ ビューティーソニック」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

本器は、超音波美容・P.E.T.S. (Programming Electric Training Stimulation) ・イオン導入美容という3つのすぐれた美容ケアシステムを1台で行えるホームエステ機器です。超音波美容では、プローブ面に純チタンを採用し、金属アレルギーの方でも安心してお使いいただけます。また、P.E.T.S.は話題の電子トレーニングを、より美容に適したプログラムで安全にお使いいただくためのシステムです。さらに、イオン導入美容は、専用美容液「ブリリアント エッセンス」の美容液成分を効率よく引き出す美肌ケアシステムです。この取扱説明書をよくお読みいただき「ザ マイラ ビューティーソニック」をより効果的にご使用いただき、末永くご愛用いただけるようお願い申し上げます。

この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
そのあとお手元において必要な時にお読みください。



目次

本体と付属品	2
製品仕様	2
ご使用上の注意	3
操作パネルと各スイッチの説明	5
超音波美容の正しいご使用方法	7
P.E.T.S.の正しいご使用方法	9
イオン導入の正しいご使用方法	11
使用中に困ったときは?	13
別売りアイテムのご紹介	13
アフターサービスについて	13
スキンケア商品のご紹介	14





- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| ① ザ マイラ ビューティーソニック本体 …… 1台 | ⑧ P.E.T.S.電極コード(パッド用) …… 2本(電極は各2) |
| ② 超音波チタンプローブ …… 1本 | ⑨ ビューティーパフ …… 1枚 |
| ③ イオン導入ローラー …… 1本 | ⑩ ソニックジェリー(超音波用・280g) …… 1本 |
| ④ P.E.T.S.パッド …… 4枚 | ⑪ ブリリアント エッセンス(30mL) …… 1本 |
| ⑤ P.E.T.S.パッド保管シート …… 1枚 | ⑫ イオンスポンジ …… 1個 |
| ⑥ ACアダプター …… 1個 | ⑬ ザ マイラ ビューティーソニック操作早見表 …… 1枚 |
| ⑦ イオン導入接続コード(ローラー用) …… 1本 | ⑭ 取扱説明書 …… 本書 |

MODEL	MB-S1
電 源	専用ACアダプター(ワールドワイドタイプ)
入 力	100-240V 50/60Hz 54VA
出 力	DC15V 1.6A
消費電力	25W
本体寸法	H305mm×W385mm×D83mm
本体重量	約3.3Kg(付属品を含みます)

ご使用の前に

「ザ マイラ ビューティーソニック」は、安全性に充分配慮した設計を行っていますが、誤った使用、過度の使用などにより、何らかの故障やトラブルがおこることが考えられます。

特に、体調がすぐれない時のご使用は控えるなど、十分に注意を払ってください。

本書をよくお読みになり、安全に、無理なくご使用いただくことで、より優れた美容作用をご実感いただけるでしょう。

- 使い始めは、出力を弱めに設定し、週に1～2回程度の使用にしましょう。
- ご自分で適正な使用サイクルを見極め、過度な使用は避けましょう。
- 体調がすぐれない時、お肌にトラブルがある時の使用は避けましょう。

警告表示

下記のサインがついている注意事項は必ずお読みください。



警告

取扱を誤りますと、使用者が重傷（重症）または傷害を負うことが想定されます。



注意

取扱を誤りますと、使用者が軽傷（軽症）を負うことが想定されるほか、機器の損傷などの発生が想定されます。



警告

- 本器を美容以外の目的には使用しないでください。
- お子さまの手の届かないところに保管してください。



注意

- 本体及びACアダプター（電源）は、絶対に分解または改造をしないでください。機器の内部に触れると感電する恐れがあります。
- お風呂場など、水分、湿気の多い場所では絶対に使用しないでください。感電の恐れがあります。
- 電源が入っている状態で、お子さまには絶対に手を触れさせないでください。誤作動や故障、感電の恐れがあります。
- 本体や電源コードの上に重いものを絶対に乗せないでください。火災や故障の原因になります。
- 長時間ご使用にならない時は、必ずプラグをしっかりとってコンセントから抜いてください。

ザ マイラ ビューティーソニックご使用上の注意

1. 下記のような方は、機器の誤作動を招く恐れがありますので、ご使用はご遠慮ください。
 - ・ペースメーカーなどの体内埋込型医療電子機器をお使いの方
 - ・人工心肺などの生命維持用医療電子機器をお使いの方
 - ・心電計などの装着型の医療用電子機器をお使いの方
2. 下記のような症状がある方は、原則としてご使用はご遠慮ください。
 - ・心臓疾患・急性疾患・血圧異常・脳梗塞または脳梗塞の恐れのある方、発熱性疾患・感染性疾患・結核性疾患・悪性腫瘍・顔面神経痛・アトピー性皮膚炎・血友病疾患・知覚障害・紫斑症・骨粗鬆症が進み骨折しやすい方、そのほか重症の疾患がある方や医師の治療を受けている方
 - ・特にお肌が敏感な方・ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝機能障害で毛細血管拡張をおこしている方・内出血しやすい方・アレルギー体質・妊娠中または妊娠の可能性のある方、生理中の方、37度以上の熱がある方、飲酒中の方、疲労が激しい方、そのほか体調がすぐれない方
3. お肌に外傷、皮膚病などがある方は、ご使用前に専門医などにご相談ください。
4. 美容整形を行っている部位には使用しないでください。
5. 超音波の音射は、頭部、目と目のくぼみ周辺、耳、のどぼとけ、心臓部へは行わないでください。
6. イヤリング、ピアス、ネックレスなど金属製品は、必ずはずしてからご使用ください。また、金属、プラスチック、シリコンなどを埋め込んでいる箇所にも使用しないでください。
7. かゆみやほてり、物理的刺激などによる病的なシミ、化粧品、ニキビ、吹き出物などで皮膚炎症をおこしている方。
8. 万が一、お肌に異常がおきた場合、直ちに使用をやめて、専門医などにご相談ください。

音波痛について

音波痛とは、超音波の発振音量をある程度の強さで一定局部に固定音射を続けると、まもなく発生する「針で刺したような痛み」のことです。この現象は、超音波の波動が透過深達し、骨に当たると振動波が反射され、定常波が生じて横波となり、周囲の軟骨組織に吸収されて神経や線維に刺激を与え、その刺激程度が高まった時に痛みとして知覚する状態です。

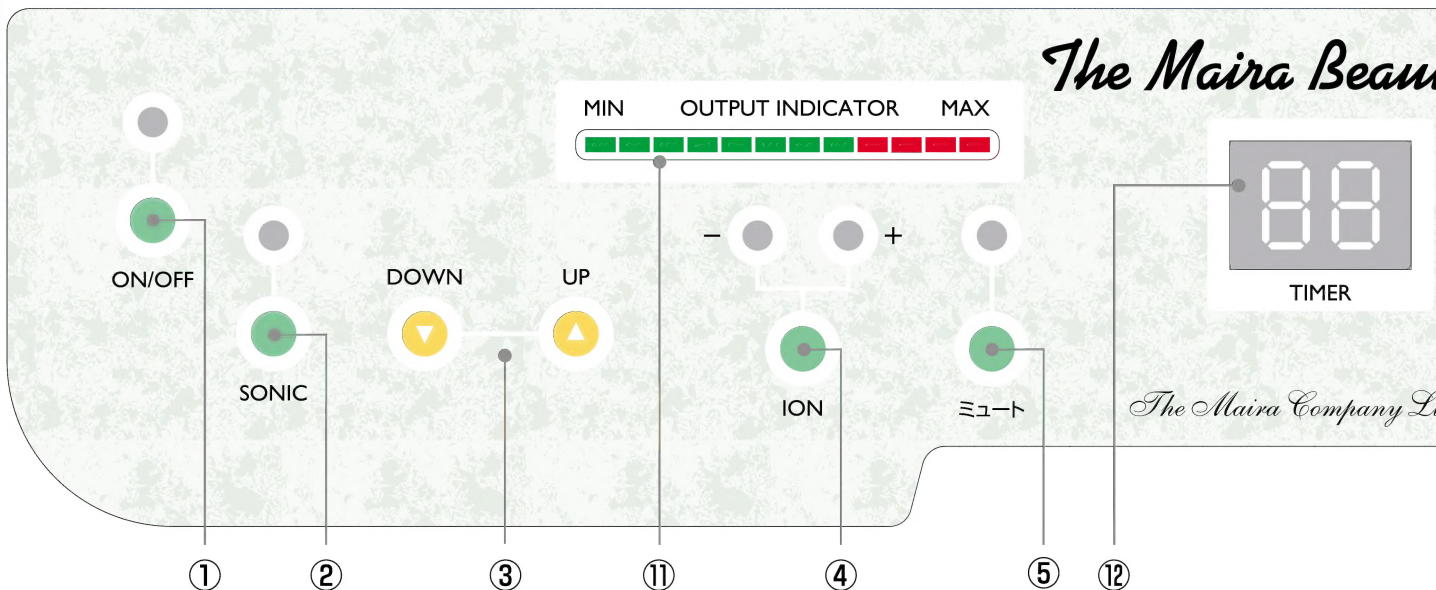
これはわかりやすく言うと「温熱カイロを誤って使ったときの低温火傷」を想像していただければ理解しやすくなります。音波痛を極度に反復して、同一箇所に連続して与えると骨組織に異常をきたすこともあり得ますので、ご注意ください。痛みが出るような強い発振音量で一箇所に固定音射したりせずに、万が一痛みを感じたら音射位置を移動するか、ご使用を一時中止してください。

「超音波チタンプローブ」使用上のご注意



注意

1. ヘッド部分に純チタンを使用しておりますので取扱には充分ご注意ください。(落としたり 固いものにぶついたりしないでください)
2. 電源を入れて出力状態でのプローブの放置は絶対に止めてください。発熱の恐れがあります。



① ON/OFF —— 電源タッチスイッチ

押すたびに、ON/OFFが入れ替わります。ONの時は、スイッチ上部のランプが点灯し、同時に⑫のTIMER (タイマー表示) に数字 (00) が表示されます。

② SONIC —— 超音波美容タッチスイッチ

スイッチを押すと上部のランプが点灯し、超音波美容がスタートします。この時、⑫のTIMER (タイマー表示) は「10」となり、10分間のカウントダウンを始めます。スタートから10分後に自動的にオフになります。動作中、もう一度押すと超音波美容がストップします。再度ご使用になりたい時はもう一度押してください。(一時停止はできません)

③ DOWN・UP —— 出力ボリュームスイッチ

出力の強弱をコントロールするスイッチです。超音波美容とION導入の時はスイッチを1回押すと1段階レベルが調節でき、ランプが点灯します。MINからMAX12段階の調節が可能です。またP.E.T.S.の時はスイッチを1回押すと1段階レベルが調節でき、ランプが点滅。その後もう1回押すとさらに1段階レベルが変わりランプが点灯に変わります。長押しすると連続アップ、ダウンが可能です。強弱はMINからMAX24段階の調節が可能です。

⚠警告 ご使用に慣れるまでは、最初はMINの1～3レベル程度でご使用ください。

④ ION —— イオン導入タッチスイッチ

スイッチを押すと、上部の(-)ランプが点滅し、イオン導入がスタートします。お肌にローラーが触れて通電している間はランプが点灯し、ブザー音が鳴ります。離すと点滅に変わり、ブザー音も止まります。この時、⑫のTIMER (タイマー表示) は「5」となり、5分間のカウントダウンを始めます。スタートから5分後に自動的にオフになります。最初にスイッチを押して上部の(-)ランプが点滅している時に、もう一度スイッチを押すと(+)ランプに切り替わり、(+)のイオン導入がスタートします。⑫のタイマーが2分間カウントします。(-)を(+)に切り替えたときに出力レベルは最小に戻ります。さらにもう一度押すと、イオン導入がストップします。再度ご使用になりたい時はもう一度押してください。(一時停止はできません)

⑤ ミュート —— ミュートタッチスイッチ

スイッチを押すと、機器のブザー音、カウント音が消音されます。(ただし、P.E.T.S.の運動モードが切り替わる時は、消音中でも、お知らせの「ピッ」という音が鳴ります)もう一度押すと消音が解除されます。

⑥ P.E.T.S. 30分 —— P.E.T.S. 30分モードタッチスイッチ

スイッチを押すと、上部のランプとW/U (ウォーミングアップ) ランプが点灯し、P.E.T.S.30分間のプログラムがスタートします。この時、⑫のTIMER (タイマー表示) は「30」となり、30分間のカウントダウンを始めます。プログラム終了後、自動的にオフになります。動作中、もう一度押すとプログラムがストップします。再度ご使用になりたい時はもう一度押してください。(一時停止はできません)

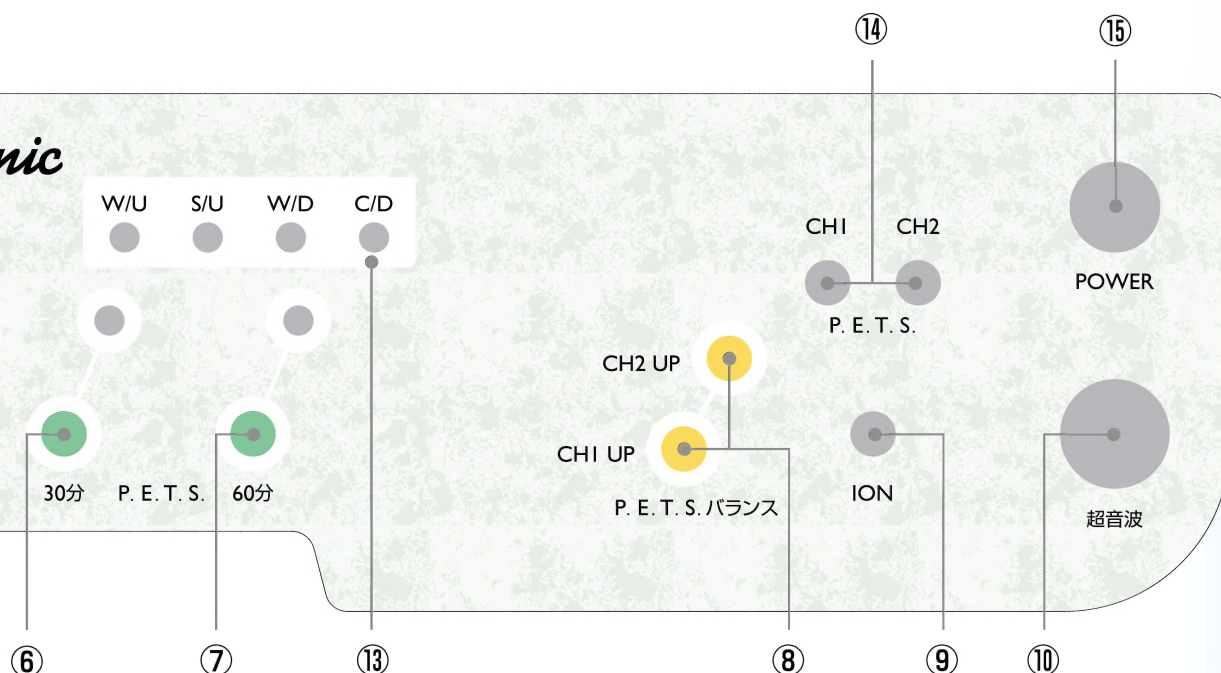
⑦ P.E.T.S. 60分 —— P.E.T.S. 60分モードタッチスイッチ

スイッチを押すと、上部のランプとW/U (ウォーミングアップ) ランプが点灯し、P.E.T.S. 60分間のプログラムがスタートします。この時、⑫のTIMER (タイマー表示) は「60」となり、60分間のカウントダウンを始めます。プログラム終了後、自動的にオフになります。動作中、もう一度押すとプログラムがストップします。再度ご使用になりたい時はもう一度押してください。(一時停止はできません)

Beauty Sonic



Company Limited



⑧ P.E.T.S.バランス—— P.E.T.S. バランスタッチスイッチ

P.E.T.S.の2組のパッドの出力バランスを調整するスイッチです。強弱は5段階の調節が可能です。「CH1 UP」、「CH2 UP」の弱く感じる方のチャンネルのスイッチを押すと、同程度に調整されます。例えば、先に「CH1 UP」を5回押すと5段階CH1の強度が上がりますが、そのあと「CH2 UP」を1回押すと、CH1の強度が1段階下がって、左右のバランスをとります。

⑨ ION —— イオン導入用端子

ION導入接続コードのプラグを差し込みます。(使用しない時は、プラグを抜いておきましょう)

⑩ SONIC —— 超音波プローブ用端子

超音波プローブコードのプラグを差し込みます。(使用しない時は、プラグを抜いておきましょう)

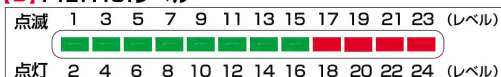
⑪ OUTPUT INDICATOR —— 出力レベル表示

出力の強弱を表示するバーです。強弱は、③のDOWN・UP〈出力ボリュームスイッチ〉で、調節します。超音波美容とION導入の時はスイッチを1回押すと1段階レベルが調節でき、ランプが点灯します。MINからMAX12段階の調節が可能です。**[A]** またP.E.T.S.の時はスイッチを1回押すと1段階レベルが調節でき、ランプが点滅。その後もう1回押すとさらに1段階レベルが変わりランプが点灯に変わります。強弱はMINからMAX24段階の調節が可能です。**[B]**

[A] ION導入、超音波美容レベル



[B] P.E.T.S.レベル



⑫ TIMER —— タイマー表示

超音波美容、P.E.T.S.、イオン導入の各プログラムのタイマーを分単位で表示します。表示は、カウントダウンされます。

⑬ W/U S/U W/D C/D —— P.E.T.S.プログラムモードランプ

P.E.T.S.のプログラムモードを表示するランプです。

動作モード	運動パターン	30分プログラム	60分プログラム
W/U (ウォーミングアップ)	0.2秒連続運動	3分間	3分間
S/U (シェイプアップ)	2.5秒運動2.5秒休止	10分間	20分間
W/D (ウェイトダウン)	13秒運動10秒休止	15分間	35分間
C/D (クールダウン)	連続運動	2分間	2分間

▲ 注意 各動作モードで、運動パターン(リズムやインターバル)が変わります。S/UモードはW/Uモードに比べて運動強度が強くなります。ご使用に慣れていない方は、プログラムモードランプをよく見て、動作モードの切り替えや各プログラムの運動の変化に、ご注意ください。

⑭ CH1 (チャンネル1) CH2 (チャンネル2) —— P.E.T.S.電極用端子

2組のP.E.T.S.電極コードのプラグを差し込みます。(2組の電極コードはCH1、CH2どちらに差し込んでもかまいません)

⑮ POWER —— ACアダプター用入力端子

本器の電源です。ACアダプターを家庭用100Vのコンセントにしっかりと差し込んだ後、プラグを差し込んでください。このアダプターは本器専用アダプターになります。

- 超音波美容、P.E.T.S.、イオン導入の各機能を同時に使用することはできません。
- 突然、刺激がくるのを避けるため、各機能ともにスイッチONの約3秒後から出力が開始されます。

超音波美容とは？

超音波とは、人の耳では聞くことのできない20,000Hz以上の周波数をもつ音波振動です。

「ザ マイラ ビューティーソニック」の超音波美容は、2MHz (2,000,000Hz=1秒間に2,000,000回) の微細な超音波の振動で、よりなめらかな肌質、スキンケアの効果が発揮されやすい肌質へと導きます。

エステサロンの美顔器に匹敵する高い美容効果で、これまでのホームエステ機器とは格段に違った満足をご実感いただけます。1回10分間、週1～2回のご使用で、まるでエステサロンに行ったような心地よさをご実感ください。

●ご使用の前に

MR プランタハーモニー「クレンジングオイル」「フォーミングウォッシュ」で、クレンジングと洗顔を充分に行い「ピュアローション」「メリテッドエッセンス」などでお肌を整えておきましょう。

クレンジング → 洗顔 → 基礎化粧品 → 超音波美容

超音波美容の手順

1

ACアダプターをお部屋のコンセントに差し込み、操作パネル⑮POWERにプラグを差し込みます。



2

超音波チタンプローブのプラグを操作パネル⑩超音波に差し込みます。



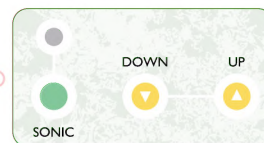
3

操作パネル①ON/OFFを押して電源をONにし、上部ランプの点灯を確認します。



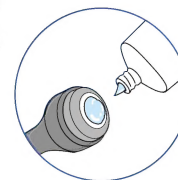
4

ソニックジェリー (付属の専用ジェル) をお顔の全体にたっぷり塗ります。



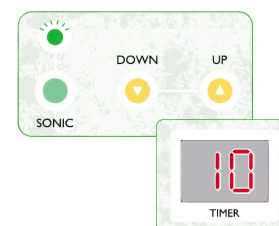
5

さらにプローブの平らな面にも適量のせます。



6

操作パネル②SONICを押すと、上部ランプが点灯し、10分間の超音波美容がスタートします。

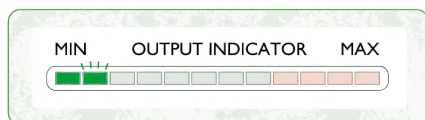


⚠ 注意 突然刺激がくるのを避けるため、スイッチを押した約3秒後から出力を開始します。



7

操作パネル③UPのスイッチを押して出力レベルを調節します。



注意

最初は、操作パネル①出力レベル表示の1～3レベル程度で使
用しましょう。慣れていても、
急激に出力レベルを上げずに、
充分に注意して調節しましょう。



8

プローブをお肌に直角にあて、軽く押し
ながら円を描くように10分間のマッ
サージを始めます。(お肌の感触によ
って、出力レベルを調節してくださ
い)

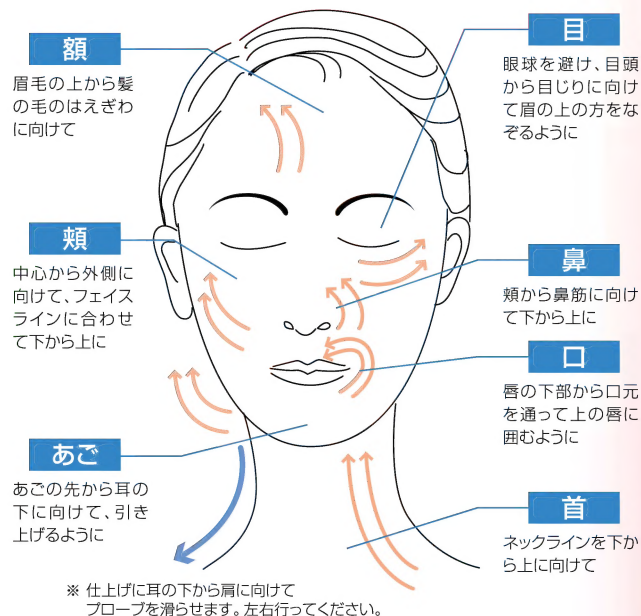
効果アップ
のポイント1

プローブは直角にあて、
円を描くように
マッサー



効果アップ
のポイント2

プローブは必ず下から上の方向に滑
せましょう。各部位は約1分間ずつマッ
サージを行い、頬や首などの気になる
部位はさらに1～2分間続けましょう



※ 仕上げに耳の下から肩に向けて
プローブを滑らせます。左右行ってください。

注意

頭、眼球と目のくぼみの周辺、耳、のどぼとけ、心臓
部にプローブをあてないよう注意しましょう。
同じ部位を連続して音射しないように注意しましょう。



9

10分間の超音波美容が終了して、操
作パネル②SONICの上部ランプが消灯
しているのを確認したら、プラグを抜き、
プローブについたソニックジェリーを付
属のビューティーパフまたは、ティッシュ
ペーパーなどで拭きます。

注意

途中で終了したい時は、操作パネル
②SONICを押して、出力を終了します。

●ご使用の後は

お肌についたソニックジェリーを落とすため、MR プランタハーモニー「フォーミングウォッシュ」で洗顔
を行い「ピュアローション」「メリテッドエッセンス」「サミットクリーム」などでお肌を整えておきましょう。

超音波美容

洗顔

基礎化粧品

After

P.E.T.S. (Programming Electric Training Stimulation) とは？

P.E.T.S.とは、筋肉に電気的な信号を与えて収縮させ、効率よくシェイプアップと筋力アップを行うシステムです。

おなか、ヒップ、太もも、二の腕、背中など、引き締めたい部分に2組のP.E.T.S.パッドを貼り、30分間または60分間のプログラムをスタートするだけで、シェイプアップを促します。

その秘密は、P.E.T.S.の特長であるプログラムにあります。P.E.T.S.から送られる電気信号によりパッド周辺の筋肉が収縮しますが、その収縮量は通常の腹筋トレーニングなどより効率的で、収縮時間も大幅に長くなります。また安全で効果的に行なうため、ウォーミングアップ、シェイプアップ、ウエイトダウン、クールダウンの4段階の動作モードがプログラムされています。

1日1回のご使用で、筋力アップへと導きます。

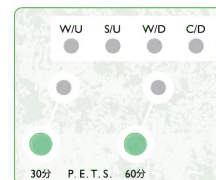
●ご使用の前に

最初にP.E.T.S.パッドの入っている袋からとり出して、粘着面の丸いフィルムをはがし、パッド本体を保管シートに4枚ともお貼りください。P.E.T.S.を効果的に行うために、貼り付け部分は事前に清潔にして、皮膚表面の汚れや余分な油分をきれいに落としてください。(パッドの吸着面に汚れや油分がつくと、劣化が早くなります。貼り付きにくくなった場合はP.13の「消耗品のご紹介」参照)

Before

P.E.T.S.の手順

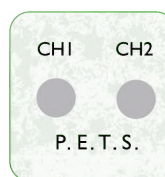
(P.E.T.S.機能ご使用時は4枚すべてのパッドをご使用ください)



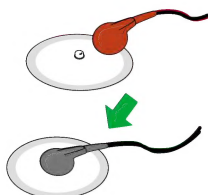
- ① ACアダプターをお部屋のコンセントに差し込み、操作パネル⑮POWERにプラグを差し込みます。



- ③ ⑭CH1・CH2に、電極コードのプラグを差し込みます。



- ② P.E.T.S.パッド(2組計4つ)の中央の突起に電極コードをはめます。



- ④ P.E.T.S.パッド4枚を順に保管シートからはがし、粘着面をお肌に密着させて貼ります。赤と黒のコードが左右対称になるように、2つのパッドの間隔が20センチ程度を目安に貼ります。別紙P.E.T.S.の貼りつけ位置例をご参考ください。

⚠ 注意 頭、顔、のど、耳、心臓部には、パッドを貼らないでください

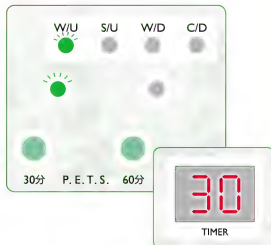
5

操作パネル①ON/OFFを押して電源をONにし、上部ランプの点灯を確認します。



6

操作パネル⑥P.E.T.S. 30分を押すと、上部ランプが点灯し、タイマーも表示され、P.E.T.S.30分間プログラムがスタートします。



この時、操作パネル⑬プログラムモードランプのW/U（ウォーミングアップ）が点灯します。（60分間プログラムも操作パネル⑦のスイッチで同様にスタートでき、タイマーも同じく表示されます）W/U S/U W/D C/D のランプは各モードの作動状態を表します。切り替わる時はブザー音が鳴ります。

注意 突然刺激がくるのを避けるため、スイッチを押した約3秒後から出力が開始します。



7

操作パネル③UPのスイッチを押して出力レベルを調節します。



注意 最初は、操作パネル、出力レベル表示の1～3レベル程度で使用しましょう。慣れている方でも、急激に出力レベルを上げずに、十分に注意して調節しましょう。

注意 途中でP.E.T.S.パッドが一つでもはがれると、動作中でも最弱に戻りますので、適度なレベルにご調節ください。正しくパッドを貼りなおし、もう一度スタートしましょう。



8

プログラム終了まで、リラックスした姿勢をとりましょう。
プログラムの動作モード、運動パターンは以下の通りです。

ザ マイラ ビューティーソニック P.E.T.S.動作説明

【ウォーミングアップ】 W/U 連続して、比較的軽い刺激を筋肉に与えることで、この後の運動に向けての準備運動をさせるモード

30分コース 3分間 60分コース 3分間

【シェイプアップ】 S/U 筋肉を強めに刺激して、エネルギーの消費効率を改善するモード

30分コース 10分間 60分コース 20分間

【ウェイトダウン】 W/D 筋肉脂肪をジワッと刺激するモード。間隔を長めにして、筋繊維に過度な負担をかけません。

30分コース 15分間 60分コース 35分間

【クールダウン】 C/D 軽い刺激を与えることで、運動で熱をもった筋組織を落ち着かせて、筋肉痛を防ぐモード

30分コース 2分間 60分コース 2分間

効果アップ
のポイント

床やソファなどに寝転がるなどして、長時間、維持できる楽な体勢を取りましょう。

注意

各動作モードで、運動パターン（リズムやインターバル）が変わります。S/UモードはW/Uモードと比較して運動強度が強くなります。ご使用に慣れていない方は、プログラムモードランプをよく見て、動作モードの切り替えや各プログラムの運動の変化にご注意ください。



9

30分間（60分間）のプログラムが終了して、操作パネル⑥（または⑦）の上部ランプが消灯しているのを確認したら、パッドをはがし、P.E.T.S.パッド保管シートに貼ります。最後にプラグを抜きます。

注意

途中で終了したい時は、操作パネル⑥（または⑦）を押して、出力を終了します。

●ご使用の後は

1. P.E.T.S.パッドを貼った部位は「マイラシリーズ」などでお肌を整えておきましょう。
2. P.E.T.S.パッドは必ずP.E.T.S.パッド保管シートに貼って保管しておきましょう。
3. P.E.T.S.パッドの粘着力が弱まった時は、粘着面に少し水をつけていただくと、粘着力が回復することがあります。

After

イオン導入美容とは？

イオン導入とは、電位差を利用して専用美容液「ブリリアントエッセンス」の有効成分をイオン化するシステムで、最先端の美容技術として、エステサロンや美容通の間で注目を集めています。単にお肌に美容液を塗った場合と比べて、浸透力が向上するので、美容成分のもつ力をさらに効率よく引き出すことができます。

「ザ マイラ ビューティーソニック」のイオン導入美容で、ハイレードなスキンケアがご自宅で手軽にできるようになりました。週1〜2回のご使用で、お肌のキメを整え、引き締まったフェイスラインも夢ではありません。

●ご使用の前に

MR プランタハーモニー「クレンジングオイル」「フォーミングウォッシュ」で、クレンジングと洗顔
を充分に行い「ピュアローション」「メリテッドエッセンス」などでお肌を整えておきましょう。

クレンジング → 洗顔 → 基礎化粧品 → イオン導入美容

イオン導入美容の手順

- 1 ACアダプターを操作パネル⑮POWERに差し込み、プラグをお部屋のコンセントに差し込みます。



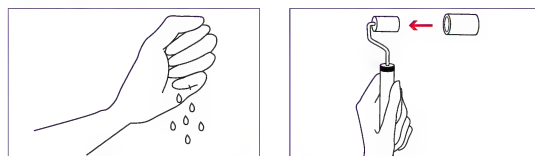
- 2 イオン導入ローラーを接続コードにつなぎ、プラグを操作パネル⑩IONに差し込みます。



- 3 操作パネル①ON/OFFを押して電源をONにし、上部ランプの点灯を確認します。



- 4 水で湿らせたイオンスポンジを軽くしぼり、余分な水分を落として、イオンローラーに通します。



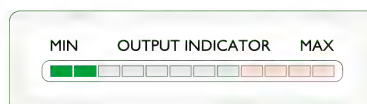
- 5 操作パネル④IONを押すと、上部ランプの(−)が点滅し、5分間の(−)イオン導入がスタートします。



⚠ 注意 突然刺激がくるのを避けるため、スイッチを押した3秒後から出力が開始します。



- 6 操作パネル③UPのスイッチを押して出力レベルを調節します。



⚠ 注意

最初は、操作パネル②出力レベル表示の2〜3レベル程度で使用しましょう。慣れている方でも、急激に出力レベルを上げずに、充分に注意して調節しましょう。



7

イオンスポンジにブリリアント エッセンスを適量しみこませて、ローラー部分をお肌に密着させ、転がします。通電中は音が鳴り上部の(－)ランプは点灯に変わります。ローラーがお肌から離れていると(－)ランプは点滅してブザー音も止まり、通電していない状態になります。

効果アップ
のポイント

イオン導入ローラーは
お肌に軽く押しあてる
ように使用します



注意

同じ部位を連続して行わないように注意しましょう。
途中でビリビリとした刺激を感じたらブリリアント
エッセンスを補充します。



8

お肌の感触によって、再び出力レベルを調節します。5分間の(－)イオン導入で、ブリリアント エッセンスの美容効果をご体感ください。

シミ・くすみ

シミ・くすみの気
になる部位へ転が
すように

毛穴

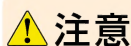
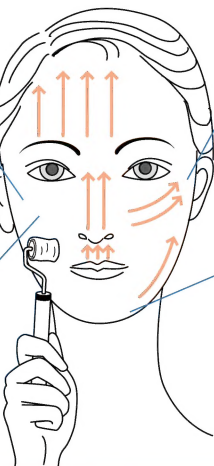
毛穴の開き・黒ず
みが気になる部位
へも転がすように

シワ

シワに沿って
そっとおさえる
ように

たるみ

たるみの気にな
る部位へは、特に
やさしく転がす
ように



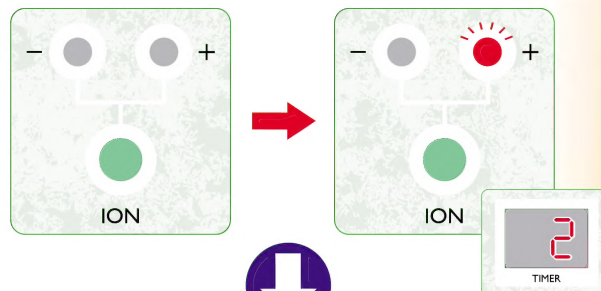
注意

頭、眼球と目のくぼみの周辺、耳、心臓部にロー
ラーをあてないよう注意しましょう。



9

5分間の(－)イオン導入が終了すると、(－)のランプが消灯します。一度イオンスポンジをはずし、水洗いをしたのちに、最初と同じように取り付けます。ブリリアント エッセンスを適量しみこませ、操作パネル④IONを2度押すと上部ランプの(＋)が点滅し、2分間の(＋)イオン導入がスタートします。(－)の時と同様にローラーを滑らせ、お肌を弱酸性に戻しましょう。



10

2分経過して、操作パネル④IONの(＋)ランプが消灯しているのを確認したら、プラグを抜き、ローラーからイオンスポンジをはずし、水洗いした後、よく乾かしてください。



注意

途中で終了したい時は、操作パネル④IONを(－)の時は2回、(＋)の時は1回押して、出力を終了します。

週に1～2回程度のご使用が適しています。
毎日行いますと、お肌を刺激することがあるのでご注意ください。

イオン導入には、必ず付属の専用美容液ブリリアント エッセンスをお使いください。

お肌の傷みや日焼けによる炎症、にきびなどがある時は、イオン導入を行わないでください。

●ご使用の後は

お肌に残った余分なブリリアント エッセンスは、ビューティーパフ(付属の専用パフ)で拭き取るか、MR プラントハーモニー「フォーミングウォッシュ」で洗顔を行い「ピュアローション」「メリテッドエッセンス」「サミットクリーム」などでお肌を整えておきましょう。

イオン導入美容

洗顔

基礎化粧品

After

使用中に困ったときは？

お困りの内容	ご確認ください
操作パネルのスイッチが操作できない	● 電源プラグがコンセントに入っていますか？ ● 電源スイッチはON（点灯）になっていますか？
音が出ない	● ミュートボタンが押されていませんか？
超音波美容の途中で、P.E.T.S.やイオン導入ができない	● 各機能は独立していますので、同時使用はできません。
P.E.T.S.のプログラムが体感できない、途中で止まってしまう	● パッドが4枚ともお肌に密着していますか？ ● 正しいレベルに調節してください。
イオン導入のランプが点灯（通電）しない	● エッセンスをつけていますか？不足している時は補ってください。 ● イオンスポンジがきちんとお肌に密着していますか？
使用中にチクチクと痛みを感じる	● レベルが高すぎることを考えられますので、適切なレベルにお下げください。
本体に水がかかってしまった	● すぐに電源を落とし、プラグを抜いて発売元にご連絡ください。
使用中に停電になったり、ブレーカーが落ちた	● 一度、電源をOFFにして、最初から操作をスタートしてください。

消耗品のご紹介

● ソニックジェリー（超音波用）280g

10,000円＋消費税

超音波美容のために開発された専用トリートメントジェルです。9種類の植物エキスをはじめ、ヒアルロン酸、ラナクリスを加える事により、お肌にうるおいとハリやツヤを与えます。肌なじみの良い、さらつとなめらかな使い心地で美顔器との摩擦を防ぎ、皮膚に負担をかけることなく、効果的なトリートメントを行うことができます。



● ブリリアント エッセンス（イオン導入用）30mL

10,000円＋消費税

イオン導入美容のためのエッセンスです。オウゴンエキス、カンゾウ根エキス、ナツメ果実エキスがお肌にハリを与え、ふっくらと整え毛穴やくすみのケアにもお使いいただけます。アスパラギン酸Mg、グルコン酸亜鉛、グルコン酸銅が乾燥によるくすみ・小じわを起こりにくくし、年齢を感じさせない若々しい肌に導きます。



● ビューティーパフ 1枚 1,500円＋消費税

イオン導入の後などにお使いいただく、拭き取り用のパフです。中性洗剤で手洗いすると、繰り返しお使いいただけますが、古くなったら交換しましょう。



● P.E.T.S.パッド 4枚1セット（保管シート1枚つき）

1,500円＋消費税

P.E.T.S.用のパッドです。繰り返しお使いいただけますが、粘着力が弱まったら交換しましょう。



● イオンスポンジ 2個 1,000円＋消費税

イオン導入美容のために開発された専用スポンジです。水洗いすると、繰り返しお使いいただけます。古くなったら交換しましょう。



アフターサービスについて

取扱説明書のご使用方法に従って使用した状態で、保証期間内に故障が生じた場合には、無償で修理させていただきます。

保証書は、必ず「お買い上げ日・販売店名」の記入をご確認のうえ、大切に保管ください。機器本体及びプローブ、ローラーの保証期間は、お買い上げ日より1年とします。保証期間内でも、不当な改造による故障や取扱説明書以外の使用上の誤りに起因する故障などは、無償修理または有料であっても修理をお受けできないことがあります。

詳しくは別紙、保証書裏面の保証規定をお読みください。

プランタハーモニーシリーズ
PLANT HARMONY
大地の恵みのハーモニー



1. MR Plant Harmony Cleansing Oil

MR プランタハーモニー クレンジングオイル

180mL 本体価格 8,000 円 + 消費税

かさつきやすいお肌、またハードメイクのメイク落としにお使いいただきたい、お肌にやさしいクレンジングオイルです。カモミールの花びらをオリーブの植物性スクワランに浸出させたハーブオイルを使用。水溶性なので、オイルにもかかわらず、ぬるま湯で簡単に洗い流せます。

医薬部外品

効能・効果：お肌を清浄にする。皮膚を保護する。
皮膚の乾燥を防ぐ。



2. MR Plant Harmony Vivid Skin Soap

MR プランタハーモニー ヴィヴィッドスキンソープ

100g 本体価格 2,000 円 + 消費税

ココナッツオイルなどの天然油脂を原料にした、お肌を保護してなめらかにするソープ。洗顔後もお肌はしっとりです。

医薬部外品

効能・効果：皮膚の清浄。肌あれ、にきびを防ぐ。



3. MR Plant Harmony Foaming Wash

MR プランタハーモニー フォーミングウォッシュ

85g 本体価格 8,000 円 + 消費税

クリーム状のきめ細かな泡がお肌の汚れを落として皮膚を清浄します。

洗い上がりは、しっとりやわらかな肌触。

医薬部外品

効能・効果：皮膚の清浄。にきび、かみそりまけ及び肌あれを防ぐ。



4. MR Plant Harmony Clay Pack

MR プランタハーモニー クレイパックA

170g 本体価格 9,000 円 + 消費税

お肌の天敵である、日焼け、雪やけ後のほてりに効果的です。また肌あれや、にきびを防ぎ、お肌をなめらかにするパックです。

医薬部外品

効能・効果：肌あれ、あれ性。にきびを防ぐ。油性肌。日やけ・雪やけ後のほてり。お肌をなめらかにする。皮膚を清浄にする。



5. MR Plant Harmony Pure Lotion

MR プランタハーモニー ピュアローション

100mL 本体価格 8,000 円 + 消費税

植物複合液を配合したスキンローション。
お肌にたっぷりとうるおいを与え、すこやかにみずみずしく保ちます。

医薬部外品

効能・効果：お肌を整える。皮膚をすこやかに保つ。
皮膚にうるおいを与える。肌あれ、にきびを防ぐ。



6. MR Plant Harmony Merited Essence

MR プランタハーモニー メリテッドエッセンス

33mL 本体価格 15,000 円 + 消費税

皮膚の NMF 成分に限りなく近い、保湿成分を配合したエッセンス。肌あれ、にきびを防ぎ、うるおいを与えてお肌を整えます。

医薬部外品

効能・効果：お肌を整える。皮膚をすこやかに保つ。
皮膚にうるおいを与える。肌あれ、にきびを防ぐ。



7. MR Plant Harmony Summit Cream

MR プランタハーモニー サミットクリーム

33g 本体価格 15,000 円 + 消費税

美しく年齢を重ねるために大切なこと、それはうるおいに満ちたお肌へのエイジングケア。
そのために植物複合液を配合いたしました。
朝のお手入れや、お休み前のナイトクリームとしてご使用ください。

医薬部外品

効能・効果：お肌を整える。皮膚をすこやかに保つ。
皮膚にうるおいを与える。かみそりまけを防ぐ。
肌あれ、にきびを防ぐ。



8. MR Plant Harmony Emollient Oil

MR プランタハーモニー エモリエントオイル

33mL 本体価格 10,000 円 + 消費税

別名「ハーブの母」とも呼ばれているカモミールの花びらをオリーブのエキストラバージンピュアオイルに浸出させました。お肌にサラッとした使用感。普段のお肌のお手入れにお使いください。

医薬部外品

効能・効果：お肌を整える。皮膚をすこやかに保つ。
皮膚にうるおいを与える。かみそりまけを防ぐ。



THE MAIRA

販売店

発売元

株式会社 ザ マイラ
ザ マイラ化粧品事業部

〒135-8402 東京都江東区佐賀1-1-14
TEL 03(5621)1118 FAX 03(5621)1115
<http://www.the-maira.co.jp/>